

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...**

Band (Jahr): - **(2000)**

Heft [1]: **Verwaltungsbericht : Berichtsteil**

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Inhaltsverzeichnis

<b>A.</b>	<b>Verwaltungsberichte des Regierungsrates und der Direktionen</b>		
1	<b>Der Regierungsrat als Gesamtbehörde</b>	3	
1.1	Schwerpunkte der Regierungstätigkeit	3	
1.1.1	Grundlagen der Staatsordnung	3	
1.1.2	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	4	
1.1.3	Bildung, Kultur und Freizeit	4	
1.1.4	Gesundheit, Sozialpolitik	5	
1.1.5	Raumordnung, Umwelt, Infrastruktur, Energie	5	
1.1.6	Volkswirtschaft	5	
1.1.7	Finanzen	6	
1.2	Beziehungen des Kantons nach aussen	7	
1.2.1	Beziehungen zum Bund	7	
1.2.2	Beziehungen zu anderen Kantonen	7	
1.2.3	Beziehungen zu den Gemeinden	8	
1.2.4	Beziehungen zu den Landeskirchen	9	
1.3	Mitgliedschaften von Regierungsmitgliedern in Verwaltungsorganen	9	
2	<b>Staatskanzlei</b>	11	
2.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	11	
2.2	Berichte der Ämter	11	
2.2.1	Amt für Zentrale Dienste (AZD)	11	
2.2.2	Amt für Sprachen- und Rechtsdienste (ASR)	12	
2.2.3	Staatsarchiv (StAB)	13	
2.2.4	Amt für Information (AI)	14	
2.2.5	Ratssekretariat (RS)	14	
2.2.6	Kantonale Fachstelle für die Gleichstellung von Frauen und Männern (FGS)	14	
2.3	Personal	15	
2.3.1	Übersicht	15	
2.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	16	
2.3.3	Aus- und Weiterbildung	16	
2.3.4	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	16	
2.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	16	
2.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	16	
2.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	16	
2.7	Erfolgskontrolle von Staatsbeiträgen	16	
2.8	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	16	
2.9	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	16	
2.9.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	16	
2.9.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	17	
2.10	Volksinitiativen – Stand der Bearbeitung (Übersicht)	18	
3	<b>Volkswirtschaftsdirektion</b>	19	
3.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	19	
3.1.1	Allgemeines	19	
3.1.2	Gesetzgebung	19	
3.1.3	Leitbilder	19	
3.1.4	Projekte	19	
3.1.5	Organisationsprojekte	20	
3.2	Berichte der Ämter	20	
3.2.1	Generalsekretariat	20	
3.2.2	Amt für Landwirtschaft (LANA)	21	
3.2.3	Amt für wirtschaftliche Entwicklung (KAWE)	23	
3.2.4	Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (KIGA)	24	
3.2.5	Amt für Wald (KAWA)	25	
3.2.6	Amt für Natur (ANAT)	26	
3.3	Personal	26	
3.3.1	Übersicht	26	
3.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	27	
3.3.3	Ausbildung	27	
3.3.4	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	27	
3.3.5	Besondere Bemerkungen	27	
3.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	27	
3.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	29	
3.6	Informatik-Projekte	30	
3.7	Erfolgskontrolle von Staatsbeiträgen	30	
3.7.1	Übersicht	30	
3.7.2	Erläuterungen zu den einzelnen Erfolgskontrollen	31	
3.8	Andere wichtige Projekte	32	
3.9	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	32	
3.9.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	32	
3.9.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	33	
4	<b>Gesundheits- und Fürsorgedirektion</b>	35	
4.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	35	
4.2	Berichte der Ämter	35	
4.2.1	Generalsekretariat	35	
4.2.2	Kantonsarztamt	36	
4.2.3	Kantonsapothekeramt	37	
4.2.4	Kantonales Laboratorium	37	
4.2.5	Fürsorgeamt	37	
4.2.6	Rechtsamt	38	
4.2.7	Amt für Planung, Bau und Berufsbildung	38	
4.2.8	Amt für Finanz- und Betriebswirtschaft (AFB)	40	
4.3	Personal	41	
4.3.1	Übersicht	41	
4.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	41	
4.3.3	Ausbildung	41	
4.3.4	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	41	
4.3.5	Besondere Bemerkungen	42	
4.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	42	
4.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	43	
4.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	43	
4.7	Erfolgskontrolle von Staatsbeiträgen	43	
4.7.1	Übersicht	43	
4.7.2	Erläuterungen zu den einzelnen Erfolgskontrollen	44	
4.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	44	
4.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	44	
4.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	46	

5	<b>Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion</b>	49	7.2.3	Steuerverwaltung	80
			7.2.4	Personalamt	80
5.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	49	7.2.5	Organisationsamt	82
5.2	Berichte der Ämter	49	7.2.6	Liegenschaftsverwaltung	83
5.2.1	Generalsekretariat (Beauftragter für die kirchlichen Angelegenheiten)	49	7.3	Personal	83
5.2.2	Amt für Betriebswirtschaft und Aufsicht	49	7.3.1	Übersicht	83
5.2.3	Amt für Gemeinden und Raumordnung	51	7.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	83
5.2.4	Kantonales Jugendamt	53	7.3.3	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	83
5.2.5	Rechtsamt	54	7.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	84
5.2.6	Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht	55	7.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	85
5.3	Personal	56	7.6	Informatik-Projekte	85
5.3.1	Übersicht	56	7.7	Erfolgskontrollen von Staatsbeiträgen	86
5.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	57	7.8	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	86
5.3.3	Ausbildung	57	7.9	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	86
5.3.4	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	57	7.9.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	86
5.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	58	7.9.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	87
5.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	59			
5.6	Informatikprojekte (Übersicht)	60			
5.7	Erfolgskontrollen von Staatsbeiträgen	60			
5.7.1	Übersicht	60	8	<b>Erziehungsdirektion</b>	89
5.7.2	Erläuterungen zu den einzelnen Erfolgskontrollen	60	8.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	89
5.8	Andere wichtige Projekte (Übersicht)	60	8.2	Berichte der Ämter	89
5.9	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	60	8.2.1	Generalsekretariat	89
5.9.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	60	8.2.2	Amt für Kindergarten, Volks- und Mittelschule	89
5.9.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	61	8.2.3	Amt für Berufsbildung	90
			8.2.4	Amt für Hochschulen	90
			8.2.5	Amt für Lehrerinnen-, Lehrer- und Erwachsenenbildung	91
6	<b>Polizei- und Militärdirektion (POM)</b>	63	8.2.6	Amt für Bildungsforschung	92
6.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	63	8.2.7	Amt für Kultur	92
6.2	Berichte der Ämter und Abteilungen	65	8.2.8	Amt für Sport	92
6.2.1	Generalsekretariat (GS)	65	8.2.9	Amt für Finanzen und Administration	93
6.2.2	Kantonspolizei (Kapo)	65	8.3	Personal	94
6.2.3	Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt (SVSA)	66	8.3.1	Übersicht	94
6.2.4	Amt für Freiheitsentzug und Betreuung (FB)	67	8.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	94
6.2.5	Amt für Polizeiverwaltung (APV)	69	8.3.3	Ausbildung	94
6.2.6	Amt für Militärverwaltung und -betriebe (AMVB)	70	8.3.4	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	94
6.2.7	Amt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (ABK)	71	8.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	94
6.3	Personal	71	8.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	95
6.3.1	Übersicht	71	8.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	96
6.3.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	71	8.7	Erfolgskontrolle von Staatsbeiträgen	96
6.3.3	Ausbildung	72	8.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	96
6.3.4	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	72	8.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	96
6.3.5	Besondere Bemerkungen	72	8.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	97
6.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	72			
6.5	Gesetzgebungsprogramm (Übersicht)	73			
6.6	Informatik-Projekte	73	9	<b>Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion</b>	99
6.7	Erfolgskontrolle von Staatsbeiträgen	73	9.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	99
6.7.1	Übersicht	73	9.2	Berichte der Ämter	99
6.7.2	Erläuterungen zu den einzelnen Erfolgskontrollen	73	9.2.1	Generalsekretariat	99
6.8	Andere wichtige Projekte	74	9.2.2	Rechtsamt	99
6.9	Parlamentarische Vorstösse	74	9.2.3	Koordinationsstelle für Umweltschutz	100
6.9.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	74	9.2.4	Vermessungsamt	100
6.9.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	75	9.2.5	Amt für Gewässerschutz und Abfallwirtschaft	101
			9.2.6	Wasser- und Energiewirtschaftsamt	102
			9.2.7	Tiefbauamt	102
7	<b>Finanzdirektion</b>	77	9.2.8	Amt für öffentlichen Verkehr	102
7.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	77	9.2.9	Hochbauamt	103
7.2	Berichte der Ämter	78	9.3	Personal	103
7.2.1	Generalsekretariat	78	9.3.1	Übersicht	103
7.2.2	Finanzverwaltung	79	9.3.2	Personelle Änderungen auf der Führungsebene	104

9.3.3	Ausbildung auf Direktionsstufe	104	4		
9.3.4	Verbesserung der Vertretung und der beruflichen Stellung der Frauen	104			<b>Rekurskommission für Massnahmen gegenüber Fahrzeugführern</b> 131
9.3.5	Besondere Bemerkungen	104	4.1		Schwerpunkte der Tätigkeit 131
9.4	Vollzug der Richtlinien der Regierungspolitik	105	4.2		Personal 131
9.5	Gesetzgebungsprogramm	106			
9.6	Informatik-Projekte (Übersicht)	107			
9.7	Erfolgskontrolle von Staatsbeiträgen	107			
9.8	Parlamentarische Vorstösse (Motionen und Postulate)	107			
9.8.1	Abschreibung von Motionen und Postulaten	107			
9.8.2	Vollzug überwiesener Motionen und Postulate	108			
			<b>C.</b>		<b>Besondere Berichte</b>
			1		<b>Tätigkeitsbericht des Ratssekretariates und des Grossratsrevisorates</b> 135
			1.1		Ratssekretariat 135
			1.1.1		Schwerpunkte der Tätigkeit 135
			1.1.2		Kommissionssekretariate 135
			1.1.3		Beratung, Unterstützung, Information und Dokumentation 136
			1.1.4		Parlamentarische Initiativen 137
			1.2		Grossratsrevisorat 137
			2		<b>Tätigkeitsbericht der Finanzkontrolle</b> 139
			2.1		Schwerpunkte der Tätigkeit 139
			2.1.1		Revision: Prüfungsstrategie 139
			2.1.2		Prüfung von staatlichen Stellen, Mandaten und Bereichen 139
			2.1.3		Prüfung der Staatsrechnung 1999 (Schlussrevision) 139
			2.1.4		Prüfung der Staatsrechnung 2000 (Zwischenrevision) 139
			2.2		Wirtschaftlichkeitsprüfungen 139
			2.3		Zu einzelnen Punkten 139
			2.3.1		Konsolidierte Betrachtungsweise 139
			2.3.2		Prüfung der NEF-2000-Pilotbetriebe 140
			2.3.3		ERKOS (Erfolgskontrolle von Staatsbeiträgen) 140
			2.3.4		Informatikrevision 140
			2.3.5		Kontrolle der Steuerveranlagung 140
			2.4		Beratung 141
			2.5		Geschäftsverkehr mit dem Regierungsrat und dem Grossratsrevisorat 141
			2.5.1		Geschäftsverkehr mit dem Regierungsrat 141
			2.5.2		Differenzbereinigung durch den Regierungsrat (Art. 49 Abs. 5 FHG) 141
			2.5.3		Geschäftsverkehr mit dem Grossratsrevisorat 141
			2.6		Umsetzung Kantonales Finanzkontrollgesetz (KFKG) 141
			2.7		Risiko- und Prozessorientierte Prüfung/ Neues Revisionsmanagementsystem (RMS) 141
			2.8		Personelles/Organisatorisches 142
			2.8.1		Personalbestand 142
			2.8.2		Änderungen auf Führungsebene 142
			2.8.3		Aus- und Weiterbildung 142
			2.8.4		Handbuch Organisation 142
			2.8.5		Verschiedenes 142
			3		<b>Bericht der Aufsichtsstelle für Datenschutz</b> 143
			3.1		Einleitung 143
			3.1.1		Auf einen Blick 143
<b>B.</b>	<b>Verwaltungsberichte der Gerichtsbehörden</b>				
1	<b>Obergericht</b>	113			
1.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	113			
1.1.1	Reorganisation	113			
1.1.2	Personelles	113			
1.1.3	Aus den Geschäftsberichten der Gerichtskreise sowie der Untersuchungsrichterämter	114			
1.1.4	Delegation von Befugnissen an die dezentrale Gerichts- und Justizverwaltung – Kontakte mit den Geschäftsleitungen	115			
1.1.5	Umfrage über die bernische Justiz	115			
1.1.6	Weiterbildung	116			
1.1.7	Die Schaffung von teileamtlichen Richter- und Prokuratorenstellen	116			
1.1.8	Kontakte zu Behörden, Verbänden und Medien	116			
1.2	Berichte der einzelnen Abteilungen und Unterabteilungen bzw. Kammern	117			
1.2.1	Zivilabteilung	117			
1.2.2	Strafabteilung	119			
1.2.3	Kassationshof	119			
1.2.4	Aufsichtskammer	119			
1.3	Anwaltskammer	120			
1.4	Fürsprecherprüfungen	120			
1.5	Bericht des Generalprokurators	120			
1.6	Bericht der Jugendstaatsanwaltschaft	122			
1.7	Personal	122			
1.8	Informatik	123			
1.9	Andere Projekte	123			
2	<b>Verwaltungsgericht</b>	125			
2.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	125			
2.2	Berichte der einzelnen Abteilungen	125			
2.2.1	Verwaltungsrechtliche Abteilung	125			
2.2.2	Sozialversicherungsrechtliche Abteilung	126			
2.2.3	Französischsprachige Abteilung	127			
2.3	Personal	127			
2.4	Informatikprojekte	128			
2.5	Andere wichtige Projekte	128			
3	<b>Steuerrekurskommission</b>	129			
3.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	129			
3.2	Personal	129			

3.1.2	Zusammenarbeit mit dem eidgenössischen Datenschutzbeauftragten und den Datenschutz- aufsichtsstellen der Kantone, VII. Nationale Konferenz der Datenschutzbeauftragten	143	1.2.6	Philosophisch-historische Fakultät	153
3.2	Aufgabenumschreibung, Prioritäten, Mittel	143	1.2.7	Philosophisch-naturwissenschaftliche Fakultät	154
3.2.1	Prioritäten	143	1.2.8	Konferenz der gesamtuniversitären Einheiten	155
3.2.2	Eigenverantwortung der Daten bearbeitenden Stellen	143	1.2.9	Konferenz der Lehrerinnen- und Lehrerbildung	155
3.2.3	Verhältnis Informatikmittel/Mittel für Datenschutz und Datensicherheit	143	1.3	Spezialbereiche	155
3.2.4	Kontrollen von Informatikdatenbearbeitungen	144	1.4	Die vertretungsberechtigten Gruppierungen	156
3.2.5	Aufgaben	144	1.4.1	Verband der Dozentinnen und Dozenten (VDD)	156
3.2.6	Register	144	1.4.2	Verband der Assistentinnen und Assistenten (VAA)	156
3.3	Datensicherheit	144	1.4.3	Vereinigung der Studierenden der Universität Bern (SUB)	156
3.3.1	Sollvorgaben	144	2	<b>Geschäftsbericht der Berner Fachhochschule</b>	159
3.3.2	Sicherheit von E-Mail	144	2.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	159
3.3.3	Viren, I-love-you-Virus	144	2.2	Berichte der Direktionsbereiche und Teilbereiche	159
3.4	Informatikprojekte	144	2.2.1	Kantonale Hochschulen	159
3.5	Internet und E-Government	145	2.2.2	Angegliederte und vom Kanton unterstützte Hochschulen	160
3.6	Gesetzgebung	145	2.2.3	Angegliederte Hochschulen mit eigener Finanzierung	161
3.7	Gemeinderechtliche Körperschaften	145	2.2.4	Berichte der Kommissionen	162
3.7.1	Allgemeines	145	2.2.5	Berichte der Fachbereiche und Fachschaften	163
3.7.2	Volkszählung	145	2.2.6	Berichte des Stabes	163
3.8	Berichtspunkte des Vorjahres	146	2.3	Wichtige Projekte	163
3.8.1	Betriebsbewilligung für die Datenbearbeitungssysteme der Kantonspolizei	146	2.3.1	Strukturelle Entwicklung	163
3.8.2	Sicherheit von E-Mail	146	2.3.2	Software Schuladministration	164
3.9	Besonderes	146	2.4	Berichterstattung über die Leistungsvereinbarung	164
3.9.1	DNA	146	2.5	Personal	164
3.9.2	Feststellung der Kundenzufriedenheit in der Psychiatrie	146	2.5.1	Übersicht	164
3.9.3	Universität	146	2.5.2	Personelle Änderungen auf Führungsebene	164
3.9.4	Telefonabhörmöglichkeit	147			

## D. Hochschulen

1	<b>Geschäftsbericht der Universität Bern</b>	151
1.1	Schwerpunkte der Tätigkeit	151
1.2	Berichte der Fakultäten und weiterer Organisationseinheiten	152
1.2.1	Evangelisch-theologische Fakultät	152
1.2.2	Christkatholisch-theologische Fakultät	152
1.2.3	Rechts- und wirtschaftswissenschaftliche Fakultät	152
1.2.4	Medizinische Fakultät	153
1.2.5	Veterinär-medizinische Fakultät	153

## E. Anhang

<b>Sachregister</b>	167
<b>Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen</b>	171
<b>Verzeichnis der Berichte und Gutachten</b>	173